

# cecotec

**FAST&FURIOUS 5055 PRO**

Plancha de vapor/Steam iron



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	3
Safety instructions	4
Instructions de sécurité	6
Sicherheitshinweise	7
Istruzioni di sicurezza	9
Instruções de segurança	11
Instrukcje bezpieczeństwa	12
Bezpečnostní pokyny	14

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	16
2. Antes de usar	16
3. Funcionamiento	16
4. Limpieza y mantenimiento	19
6. Especificaciones técnicas	19
7. Reciclaje de electrodomésticos	19
8. Garantía y SAT	20

## INDEX

1. Parts and components	21
2. Before use	21
3. Operation	21
4. Cleaning and maintenance	24
6. Technical specifications	24
7. Disposal of old electrical appliances	24
8. Technical support and warranty	25

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	26
2. Avant utilisation	26
3. Fonctionnement	26
4. Nettoyage et entretien	29
6. Spécifications techniques	29
7. Recyclage des électroménagers	30
8. Garantie et SAV	30

## INDEX

1. Teile und Komponenten	31
2. Vor dem Gebrauch	31
3. Bedienung	31
4. Reinigung und Wartung	34
6. Technische Spezifikationen	34
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	34
8. Garantie und Kundendienst	35

## INDICE

1. Parti e componenti	36
2. Prima dell'uso	36
3. Funzionamento	36
4. Pulizia e manutenzione	39
6. Specifiche tecniche	39
7. Riciclaggio di elettrodomestici	39
8. Garanzia e SAT	40

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	41
2. Antes de usar	41
3. Funcionamento	41
4. Limpeza e manutenção	44
6. Especificações técnicas	44
7. Reciclagem de eletrodomésticos	44
8. Garantia e SAT	45

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	46
2. Przed użyciem	46
3. Funkcjonowanie	46
4. Czyszczenie i konserwacja	49
6. Specyfikacja techniczna	49
7. Recykling sprzętu AGD	49
8. Gwarancja i SAT	50

## OBSAH

1. Části a složení	51
2. Před použitím	51
3. Fungování	51
4. Čištění a údržba	54
6. Technické specifikace	54
7. Recyklace elektrospotřebičů	54
8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS	54

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

No deje el aparato sin supervisión mientras esté caliente, conectado o en la tabla de planchado.

Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, estable y seca.

No ponga el dispositivo en funcionamiento si se ha caído, si muestra daños visibles o si gotea.

No tire del cable para desconectar o mover el dispositivo. En su lugar, tire del adaptador.

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.



Evite entrar en contacto con el vapor generado por la plancha. La temperatura del vapor es muy alta y puede causar quemaduras y otros daños.

No emplee agua descalcificada químicamente. Se recomienda utilizar agua destilada.

Desconecte el cable de la toma de corriente antes de llenar el depósito de agua.

Desconecte la plancha de la toma de corriente al rellenar o vaciar el agua y cuando no esté siendo utilizada.

El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.

Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the outlet is grounded.

Do not leave the iron unattended while hot, connected or on an ironing board.

Place the appliance on a flat, stable and dry surface.

Do not operate the appliance if it has dropped, if it shows visible signs of damage or if it leaks.

Do not pull the cord to disconnect or move the device. Use the plug instead.

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the power cord hang over the edge of table or countertop.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec, in order to avoid any type of danger.



Avoid contact with the steam generated by the iron. The steam temperature is very high and could cause burns and damage. Do not use chemically descaled

water. It is suggested to use distilled water.

The plug must be removed from the power supply before the water tank is filled.

Always unplug the steam iron from the power supply when filling with water or emptying and when not in use.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.

Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est chaud, branchez ou sur la table de repassage.

Placez l'appareil sur une surface plate, stable, sèche et résistante à la chaleur.

Ne mettez pas l'appareil en fonctionnement s'il est tombé, s'il montre des dommages visibles ou s'il goutte.

Ne tirez pas sur le câble pour débrancher l'appareil. Tirez sur l'adaptateur.

Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes, ni dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.



Évitez d'entrer en contact avec la vapeur générée par le fer à repasser. La température de la vapeur peut

être très élevée et provoquer des brûles et autres dommages. N'utilisez pas d'eau décalcifiée chimiquement. Il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée.

Déranchez le câble de la prise de courant avant de remplir le réservoir d'eau.

Débranchez le fer à repasser de la prise avant de remplir ou vider l'eau et lorsque vous ne l'utilisez pas.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, solange es warm oder auf dem Bügelbrett ist.

Stellen das Gerät auf eine flache, stabile und trockene Oberfläche.

Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist,

sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.

Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät zu trennen oder zu bewegen. Ziehen Sie stattdessen den Adapter.

Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.



Vermeiden Sie Kontakt mit dem produzierten Dampf. Die Temperatur des Dampfes ist sehr hoch und könnte Verbrennungen oder andere Schäden verursachen.

Verwenden Sie nicht entkalktes Wasser. Es wird empfohlen, destilliertes Wasser zu verwenden.

Ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose, bevor Sie den Wassertank füllen.

Trennen Sie das Bügeleisen von der Stromversorgung beim Einfüllen oder Ausleeren des Wassertanks oder beim Nichtgebrauch.

Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.

Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter

körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.

Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Non lasciare l'apparato incustodito mentre è collegato alla corrente o appoggiato sull'asse da stiro.

Collocare il dispositivo su di una superficie piana, stabile e asciutta.

Non mettere il dispositivo in funzionamento se è caduto, se mostra danni visibili o se perde acqua.

Tirare la presa per scollegarlo, non il cavo. Tirare l'adattatore.

Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggere da bordi affilati e fonti di calore.

Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo fuoriesca dal bordo della superficie o piano da cucina.

Non sommergere il cavo, la presa o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o qualsiasi altro liquido, nè esporre le componenti elettriche in acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo dovesse essere danneggiato, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.



Evitare il contatto diretto con il vapore erogato dal ferro. La temperatura del vapore è molto alta e potrebbe provocare scottature o altri danni.

Non usare acqua decalcificata chimicamente. Si consiglia l'uso di acqua distillata.

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di riempire il serbatoio dell'acqua.

Scollegare il prodotto dalla corrente quando viene riempito o svuotato d'acqua e quando non viene utilizzato.

L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la sorveglianza continua di un adulto.

Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.

Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver quente, ligado ou sobre a tábua de engomar.

Coloque o produto numa superfície plana, seca e estável.

Não ponha o dispositivo em funcionamento se caiu, se mostra danos visíveis ou se goteja.

Não puxe pelo cabo para desconectar ou mover o dispositivo. Puxe pelo adaptador.

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da superfície de trabalho ou do balcão.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.



Evite o contacto com o vapor gerado pelo ferro. A temperatura do vapor é muito alta e pode causar queimaduras e outros danos.

Não use água descalcificada quimicamente. É recomendável

utilizar água destilada.

Desligue o cabo da tomada antes de encher o depósito de água. Desconecte o ferro da tomada de corrente ao encher ou esvaziar a água e quando não estiver a ser utilizado.

O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiverem continuamente sob supervisão.

Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.

Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest gorące, podłączone do zasilania lub znajduje się na desce do prasowania.

Umieść urządzenie na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.

Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, wykazuje widoczne uszkodzenia lub nieszczelności.

Nie ciągnij za kabel, aby odłączyć lub przesunąć urządzenie. Zamiast tego wyciągnij adapter.

Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub blatu.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.



Unikaj kontaktu z parą wytwarzaną przez żelazko. Temperatura pary jest bardzo wysoka i może powodować oparzenia i inne uszkodzenia.

Nie używaj wody zmiękczonej chemicznie. Zaleca się stosowanie wody destylowanej.

Przed napełnieniem zbiornika na wodę odłącz przewód z gniazdka.

Odłącz żelazko od gniazdka elektrycznego podczas napełniania lub opróżniania wody oraz gdy nie jest używane.

Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.

Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.

Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez

dzieci lub w ich pobliżu.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je horký, připojený nebo na žehlicím prkně.

Umístěte přístroj na hladký, stabilní a suchý povrch.

Nepoužívejte přístroj, pokud spadl nebo pokud vykazuje viditelné poškození anebo kape.

Pro odpojení nebo přemístění zatáhněte za zástrčku, ne za kabel. Místo toho zatáhněte za adaptér.

Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.

Pravidelně přístroj kontrolujte, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.



Vyhnete se kontaktu s párou, která vychází z žehličky. Teplota páry je velmi vysoká a může způsobit popáleniny nebo jiná poranění.

Nepoužívejte chemicky odvápněnou vodu. Doporučuje se

používat destilovanou vodu.

Odpojte přívodový kabel ze zdi před tím, než přístroj naplníte vodou.

Odpojte žehličku od sítě elektrické energie při plnění vody a pokud ji nepoužíváte.

Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.

Tento produkt může být používán osobami s mentálním, fyzickým nebo sensorickým omezením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou.

Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.



## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Indicador luminoso de función
2. Pantalla LED
3. Botón táctil de temperatura
4. Selector de vapor
5. Botón de espray
6. Botón de golpe de vapor
7. Tapa de la entrada de agua
8. Salida de espray de agua
9. Botón de autolimpieza
10. Suela
11. Sensor del asa
12. Cable de alimentación

## 2. ANTES DE USAR

Advertencia: algunas partes de la plancha han sido ligeramente engrasadas, lo que puede causar que la plancha emita un leve humo al encenderla por primera vez. El humo desaparecerá al poco tiempo.

Saque el producto de la caja.

Retire el material de embalaje, las pegatinas y los adhesivos de protección de la suela.

Limpie la suela de la plancha con un paño suave.

## 3. FUNCIONAMIENTO

Llenado del depósito de agua

Aviso: este dispositivo está diseñado para funcionar con agua corriente del grifo. No utilice aditivos. Añadir otros líquidos como perfume, vinagre, almidón, agua condensada de secadoras o de sistemas de aire acondicionado, o químicos puede dañar el aparato.

1. Desconecte la plancha de la toma de corriente.
2. Abra la tapa de la entrada de agua.
3. Lleve el selector de vapor a la posición deseada.
4. Llene el depósito de agua. No sobrepase la marca MAX.
5. Cierre la tapa de la entrada de agua.

Aviso: para garantizar un funcionamiento óptimo, mezcle agua del grifo con agua destilada. Si

el agua de su zona es demasiado dura, mézclela con agua destilada.

Pre calentamiento

Conecte el dispositivo a la toma de corriente.

Lleve el selector de vapor a la posición "0".

La función de autochequeo se activará y el indicador luminoso parpadeará durante 20 segundos aproximadamente.

El dispositivo funcionará automáticamente en el modo de Todos los tejidos, el indicador luminoso correspondiente se iluminará, indicando que la plancha se está calentando.

Cuando la plancha esté lista para usar, el indicador luminoso se iluminará de forma fija.

Ajuste de la temperatura

Empiece por planchar las prendas que requieren un ajuste de temperatura más bajo. Compruebe la temperatura de planchado aconsejada en la etiqueta de la prenda.

Pulse el botón de temperatura del asa de forma repetida para cambiar la temperatura y el modo.

Pulse 2 veces cada vez para cambiar el modo.

El indicador correspondiente se iluminará. Cuando la plancha esté lista para usar, el indicador luminoso se iluminará de forma fija.

Ajuste del vapor

El selector de vapor sirve para ajustar el vapor producido durante el planchado. La posición recomendada del selector de vapor para cada ajuste de temperatura es la siguiente: Fig. 2.

Aviso: para un mejor resultado, planche las últimas pasadas sin vapor para que se seque la prenda.

Función de golpe de vapor

Esta función sirve para eliminar las arrugas más difíciles o para quitar o planchar pliegues.

Seleccione la temperatura máxima.

Pulse el botón de golpe de vapor de forma repetida en intervalos de la menos 5 segundos.

Planchado vertical

El planchado vertical sirve para eliminar arrugas de prendas colgadas, como ropa o cortinas. Seleccione la temperatura máxima.

Cuelgue la prenda a planchar de una percha.

Utilice la plancha en posición vertical a una distancia de 10 cm/4 y pulse el botón de golpe de vapor de forma repetida con pausas de 5 segundos.

Aviso: si el indicador luminoso de función de apagado automático parpadea durante el planchado vertical, significa que no está sujetando el asa correctamente y la plancha se enfriará. Agarre el asa correctamente de forma que el indicador luminoso se mantenga encendido fijo.

### Espray

Utilice el espray para eliminar las arrugas más difíciles.

Durante el planchado, pulse el botón de espray y rociará agua a través de la boquilla de espray.

Aviso: no utilice la función de espray en seda.

### Modo Todos los tejidos

Este modo funciona a una temperatura apropiada que es compatible con todo tipo de tejidos aptos para planchado, y evita que las prendas se dañen debido a una temperatura demasiado alta.

Aviso: el modo de Todos los tejidos no sirve para prendas no aptas para planchado.

Compruebe la etiqueta para ver los detalles o planche primero una zona no visible de la prenda.

Pulse el icono de temperatura del asa 2 veces para cambiar los ajustes.

### Función de apagado automático

Esta función apaga la plancha cuando se queda sin supervisión, aumentando la seguridad del dispositivo y garantizando ahorro de energía.

Mientras agarra el asa, la plancha se calienta. El indicador luminoso de la función de apagado automático se encenderá de forma fija.

Al soltar el asa, la función de apagado automático se activará, la plancha dejará de calentar y el indicador de de apagado automático parpadeará.

### Función antigoteo:

Este sistema control el flujo de agua a la suela en todo momento. A partir de una temperatura, la función antigoteo corta el flujo de agua y evita que la suela gotee agua en las prendas.

### Descalcificación

La función de descalcificación es un sistema permanente que se encuentra dentro del depósito de agua para eliminar impurezas del agua y reducir los problemas ocasionados por la acumulación de cal.

Para alargar la eficiencia del sistema, siga estos pasos ocasionalmente:

Desconecte la plancha y deje que se enfríe.

Llene 3/4 del vaso medidos de agua. Añada 1 cucharadita de sal al agua y llene el depósito de agua con esta solución.

Deje la solución dentro del depósito de agua durante 15 minutos, sacuda el dispositivo de vez en cuando y luego vacíelo.

Llene el depósito una segunda vez con la misma solución, sacuda de vez en cuando y vacíelo después de 15 minutos.

Llene el depósito con agua fresca para enjuagarlo y vacíelo.

Después del planchado

Desconecte la plancha de la toma de corriente.

Vacíe el depósito de agua.

Gire el selector de vapor en el sentido de las agujas del reloj y luego gírelo a la posición inicial de nuevo (autolimpieza). Lleve el selector de vapor a la posición "0".

Cada vez que gira el selector, al sistema de autolimpieza limpia el mecanismo de depósitos de cal.

Deje la plancha en posición vertical.

Enrolle el cable de alimentación sin apretar alrededor del talón de apoyo. Guarde la plancha en posición vertical.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague el dispositivo, desconéctelo de la toma de corriente, vacíe el depósito de agua y deje que se enfríe por completo.

En caso de que algún tejido se haya quedado adherido a la suela, utilice un paño húmedo y vinagre para retirarlo.

No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.

Si la cal está bloqueando los agujeros de salida de vapor, utilice un palillo para desbloquearlos.

Coloque la plancha en posición vertical apoyada en el talón de apoyo para proteger la suela mientras esté guardada. No la guarde cerca de objetos metálicos.

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 05570

Producto: Fast&Furious 5055 Pro

3100 W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP X0

Fabricado en China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Function indicator light
2. LED display
3. Temperature touch button
4. Steam regulator
5. Spray button
6. Steam burst button
7. Water inlet cover
8. Spray nozzle
9. Self-cleaning button
10. Soleplate
11. Sensor handle
12. Power cord

## 2. BEFORE USE

Warning: Some parts of the steam iron have been slightly greased and as a result, the device may slightly smoke when switched on for the first time. After a short time, this will cease.

Take the product out of the box.

Remove any packaging materials, stickers or protective foil from the soleplate.

Clean the soleplate with a soft cloth.

## 3. OPERATION

Filling the water tank

Note: This appliance has been designed to be used with normal tap water. Do not use additives. The addition of other liquids such as perfume, vinegar, starch, condensation water from tumble dryers or from air conditioning systems or chemicals will damage the appliance.

1. Unplug the iron from the power supply.
2. Open the water inlet cover.
3. Set the steam regulator to the desired position.
4. Fill the water tank. Do not exceed the MAX. mark.
5. Close the water inlet cover.

Note: To ensure optimum operating, mix tap water with distilled water. If tap water in your area is very hard, mix tap water with distilled water.

Heating

Plug the device into a power supply.  
 Set the steam regulator to the "0" position.  
 The "Self-checking " function will activate, and the light indicator will flash for 20 seconds approx.  
 The device will automatically switch to the All textiles mode, and the corresponding light indicator will light up, indicating that the iron is heating up.  
 When the iron is ready to use, the light indicator will remain steady on.

#### Setting the temperature

Start by ironing the fabrics that require the lowest ironing temperature. Check the recommended ironing temperature on the label on the garment.  
 Press the temperature button on the handle repeatedly to change the ironing temperature and mode.  
 Press twice each time to switch mode.  
 The corresponding light indicator will turn on. When the iron is ready to use, the light indicator will remain steady on.

#### Setting the steam

The steam regulator is used to adjust the of steam produced when ironing. The recommended position of the steam regulator for each temperature setting is as following: Fig. 2.  
 Note: For better ironing results, iron the last strokes without steam to dry the garment.

#### Steam burst function

This function can be used to remove stubborn creases or to press in a sharp crease or pleat.  
 Set the temperature to "max".  
 Press the steam burst button repeatedly with intervals of at least 5 seconds.

#### Vertical steam

Vertical steam can be used to remove creases from hanging clothes, curtains etc.  
 Set the temperature to "max".  
 Hang article of clothing on a clothes hanger.  
 Operate the iron in a vertical position at a distance of 10 cm/4 in and press the steam burst button repeatedly with pauses of at least 5 seconds.  
 Note: If the Auto shut-off light indicator flashes while ironing in a vertical position, it means that the handle is not properly gripped, and the iron will cool down. Grip the handle correctly in such a way that the light indicator remains lit permanently.

#### Spray

Spray can be used to remove stubborn creases.  
 When ironing, press the spray button and water will spray out of the spray nozzle onto the garment.

Note: Do not use the spray function with silk.

#### All textiles mode

This mode sets an appropriate temperature, which is suitable for all fabrics that can be ironed and prevents clothes from becoming damaged due to an unsuitable temperature being selected. Note: The All textile mode does not apply to fabrics that cannot be ironed.  
 Check the garment care label for details or try ironing on a part of the fabric not visible.  
 Press the temperature icon on the handle twice to change the setting.

#### Auto shut-off function

This function switches off the iron when it is left unattended, increasing security and saving energy.  
 While the handle is gripped, the iron heats up. The Auto shut-off light indicator will remain lit continuously.  
 When the handle is released, the Auto shut-off function is activated, the iron stops heating and the Auto shut-off light indicator will flash.

#### Anti-drip function:

This system controls the water flow to the soleplate at all times. Below a certain temperature, the anti-drip function cuts off the flow of water and stops the iron from dripping onto the fabric.

#### Descaling

The anti-calc function is a permanent system located inside the water tank to eliminate impurities from the water and to reduce the problems connected with limescale build-up.

To prolong the efficiency of this system, follow these steps occasionally:

Unplug the iron and allow it to cool down.  
 Fill 3/4 of the measuring cup with water. Add 1 teaspoon of salt to the water and fill the water tank with this solution.  
 Leave the solution in the water tank for 15 minutes, shaking occasionally, and then empty it.  
 Fill the water tank a second time with saltwater solution, shaking occasionally and empty it again after 15 minutes.  
 Fill the tank with fresh water to rinse and empty.

#### After ironing

Unplug the iron from the power supply.  
 Empty the water tank.  
 Switch the steam regulator clockwise and back again several times (self-cleaning). Set the steam regulator to the "0" position.  
 Each time the steam regulator is used, the Self-clean system cleans the mechanism of scale

deposits.

Leave the iron in a vertical position.

Coil the power cord loosely around of the heel of the iron. Store the iron in an upright position.

#### 4. CLEANING AND MAINTENANCE

Turn off, unplug the appliance from the power supply, empty the water tank and allow it to cool down completely.

If there is any fabric adhered to the soleplate, use a damp cloth with vinegar to wipe off the soleplate.

Do not use abrasive scouring pads, powders or cleaners to clean the product.

If scale blocks the steam holes, use a toothpick to remove it.

To protect the soleplate while it is stored, place the steam iron in an upright position on its heel rest. Do not store it close to metal objects.

#### 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05570

Product: Fast&Furious 5055 Pro

3100 W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP X0

Made in China | Designed in Spain

#### 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

#### 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Témoin lumineux de fonction
2. Écran LED.
3. Bouton tactile de température
4. Sélecteur de vapeur
5. Bouton Spray
6. Bouton Jet de vapeur
7. Couvercle d'entrée d'eau
8. Sortie du spray d'eau
9. Bouton d'auto-nettoyage
10. Semelle
11. Capteur de la poignée
12. Câble d'alimentation

## 2. AVANT UTILISATION

Avertissement : certaines parties du fer à repasser ont été légèrement engraisées, ce qui peut provoquer l'apparition d'une légère fumée lorsque vous l'allumez pour la première fois. La fumée disparaîtra en peu de temps.

Sortez l'appareil de sa boîte.

Retirez le matériel qui compose l'emballage, les autocollants et les adhésifs de protection de la semelle.

Nettoyez la semelle du fer à repasser avec un chiffon doux.

## 3. FONCTIONNEMENT

Remplissage du réservoir d'eau

Note : cet appareil est conçu pour fonctionner avec de l'eau courante du robinet. N'utilisez pas d'additifs. L'ajout d'autres liquides tels que du parfum, du vinaigre, de l'amidon, de l'eau condensée provenant de séchoirs ou de systèmes de climatisation, ou de produits chimiques peut endommager l'appareil.

1. Branchez le fer à repasser à la prise de courant.
2. Ouvrez l'ouvercle d'entrée d'eau
3. Tournez le sélecteur de vapeur jusqu'à la position souhaitée.
4. Remplissez le réservoir d'eau. Ne dépassez pas la marque « Max ».
5. Fermez l'ouvercle d'entrée d'eau

Note : pour assurer une performance optimale, mélangez l'eau du robinet avec de l'eau distillée. Si l'eau de votre région est trop dure, mélangez-la avec de l'eau distillée.

Préchauffage

Branchez l'appareil sur une prise de courant.

Placez le sélecteur de vapeur à la position : « 0 ».

La fonction d'autotest sera activée et le témoin lumineux clignotera pendant environ 20 secondes.

L'appareil fonctionnera automatiquement en mode "Tous tissus", la lumière correspondante s'allumera, indiquant que le fer à repasser est en train de chauffer.

Lorsque le fer est prêt à être utilisé, le témoin lumineux s'allumera fixement.

Réglages de la température

Commencez par repasser les vêtements qui nécessitent un réglage de température plus bas. Vérifiez la température de repassage recommandée sur l'étiquette du vêtement.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton de température de la poignée pour modifier la température et le mode.

Appuyez deux fois pour changer de mode.

Le témoin lumineux correspondant s'allumera. Lorsque le fer est prêt à être utilisé, le témoin lumineux s'allumera fixement.

Réglage du vapeur

Le sélecteur de vapeur est utilisé pour régler la vapeur produite lors du repassage. La position recommandée du sélecteur de vapeur pour chaque réglage de température est la suivante :  
Img. 2.

Note : Pour de meilleurs résultats, repassez les derniers passages sans vapeur pour sécher le vêtement.

Fonction Jet de vapeur

Cette fonction est utilisée pour éliminer les plis les plus difficiles ou pour les supprimer ou les repasser.

Sélectionnez la température maximale.

Appuyez sur le bouton de jet de vapeur à plusieurs reprises à des intervalles d'au moins 5 secondes.

Repassage à la verticale

Le repassage à la verticale est utilisé pour enlever les plis des vêtements suspendus, tels que les vêtements ou les rideaux.

Sélectionnez la température maximale.

Pendez le vêtement que vous souhaitez défroisser sur un cintre.

Utilisez le fer à repasser en position verticale à une distance de 10 cm/4 et appuyez sur le bouton de jet de vapeur à plusieurs reprises avec des pauses de 5 secondes.

Note : Si le témoin lumineux de la fonction d'auto-déconnexion clignote pendant le repassage vertical, cela signifie que vous ne tenez pas correctement la poignée et que le fer va refroidir. Tenez la poignée correctement pour que le témoin lumineux reste allumé.

#### Spray

Utilisez le jet de vapeur pour éliminer les plis les plus difficiles.

Pendant le repassage, appuyez sur le bouton de vaporisation et l'eau sera pulvérisée par la buse de spray.

Note : N'utilisez pas la fonction de spray sur soie.

#### Mode Tous tissus

Ce mode fonctionne à une température appropriée qui est compatible avec tous les types de tissus convient pour repassage, et empêche les vêtements d'être endommagés par une température trop élevée. Note : le mode Tous tissus ne convient pas aux vêtements non adaptés au repassage.

Vérifiez les détails sur l'étiquette ou repassez d'abord une partie non visible du vêtement.

Appuyez deux fois sur l'icône de température sur la poignée pour modifier les réglages.

#### Fonction d'auto-déconnexion

Cette fonction permet d'éteindre le fer lorsqu'il est laissé sans surveillance, ce qui augmente la sécurité de l'appareil et garantit des économies d'énergie.

Lorsque vous prenez la poignée, le fer se réchauffe. Le témoin lumineux de la fonction d'auto-déconnexion s'allumera.

Lorsque la poignée est relâchée, la fonction d'auto-déconnexion est activée, le fer à repasser cesse de chauffer et l'indicateur d'arrêt automatique clignotera.

#### Fonction anti-goutte :

Ce système contrôle à tout moment le flux d'eau qui va à la semelle. A partir d'une certaine température, la fonction anti-goutte coupe le flux d'eau et empêche la semelle de s'égoutter sur les vêtements.

#### Détartrage

La fonction de détartrage est un système permanent à l'intérieur du réservoir d'eau pour éliminer les impuretés de l'eau et réduire les problèmes causés par l'accumulation de calcaire.

Pour prolonger l'efficacité du système, suivez ces étapes de temps en temps :

Débranchez le fer à repasser et laissez-le refroidir.

Remplissez 3/4 du verre doseur avec de l'eau. Ajoutez 1 cuillère à café de sel et remplissez le réservoir avec cette solution aqueuse.

Laissez la solution dans le réservoir d'eau pendant 15 minutes, agitez l'appareil de temps en temps, puis videz-le.

Remplissez le réservoir une seconde fois avec la même solution, secouez de temps en temps et videz-le au bout de 15 minutes.

Remplissez le réservoir avec eau douce pour le rinçage et videz-le.

#### Après le repassage

Branchez le fer à repasser à la prise de courant.

Videz l'eau du réservoir d'eau.

Tournez le sélecteur de vapeur dans le sens des aiguilles d'une montre, puis remettez-le dans sa position initiale (auto-nettoyage). Placez le sélecteur de vapeur à la position : « 0 ».

Chaque fois que le sélecteur est tourné, le système autonettoyant nettoie le mécanisme des restes de calcaire.

Rangez-le en position verticale.

Enroulez le câble d'alimentation sans serrer autour du talon d'appui. Rangez-le en position verticale.

## 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Éteignez l'appareil, débranchez-le de la prise de courant, videz le réservoir d'eau et laissez-le refroidir.

Si un textile reste collé à la semelle du fer à repasser, utilisez un chiffon propre et humide et du vinaigre pour le retirer.

N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Si le calcaire bloque les orifices de la sortie de vapeur, utilisez un cure-dent pour débloquer.

Placez le fer à repasser en position verticale, appuyé sur le talon d'appui, pour protéger la semelle lorsque vous le rangez. Ne le stockez pas à proximité d'objets métalliques.

## 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 05570

Produit : Fast&Furious 5055 Pro

3100 W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP X0

Made in China | Conçu en Espagne

## 7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Funktionsanzeigelampe
2. LED-Anzeige
3. Touchsensor
4. Dampfbregler
5. Sprühknopf
6. Steam Boost-Taste
7. Deckel der Einfüllöffnung
8. Wassersprühauslass
9. Selbstreinigender Knopf
10. Sohle
11. Sensor handhaben
12. Netzkabel

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

Hinweis: Einige Teile des Bügeleisens wurden leicht geschmiert, was Rauch beim ersten Einschalten erzeugen könnte. Der Rauch wird im Kurz verschwinden.

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterial, Klebebänder und Aufkleber der Sohle.

Reinigen Sie die Bügelsohle mit einem weichen Tuch.

## 3. BEDIENUNG

Einfüllung des Wasserbehälters

Hinweis: Dieses Gerät ist für fließendes Leitungswasser ausgelegt. Verwenden Sie keine Zusatzstoffe. Das Hinzufügen anderer Flüssigkeiten wie Parfüm, Essig, Stärke, Kondenswasser aus Trocknern oder Klimaanlage oder Chemikalien kann das Gerät beschädigen.

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Öffnen Sie die Abdeckung des Wassereinlasses.
3. Bewegen Sie den Dampfwähler in die gewünschte Position.
4. Befüllen Sie den Wassertank. Überschreiten Sie nicht die „Max“-Markierung.
5. Schließen Sie die Abdeckung des Wassereinlasses.

Hinweis: Um eine optimale Leistung zu gewährleisten, mischen Sie Leitungswasser mit destilliertem Wasser. Wenn das Wasser in Ihrer Nähe zu hart ist, mischen Sie es mit destilliertem Wasser.



**Vorheizung**

Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.

Drehen Sie den Temperaturregler zur Position „0“.

Die Selbsttestfunktion wird aktiviert, und das Licht blinkt etwa 20 Sekunden lang.

Das Gerät arbeitet automatisch im Modus Alle Stoffe, das entsprechende Licht leuchtet auf und zeigt damit an, dass sich das Bügeleisen erhitzt.

Wenn das Bügeleisen einsatzbereit ist, leuchtet das Licht stetig auf.

**Temperatur einstellen**

Beginnen Sie mit dem Bügeln der Kleidungsstücke, die eine niedrigere Temperatureinstellung erfordern. Überprüfen Sie die empfohlene Bügeltemperatur auf dem Etikett des Kleidungsstücks.

Drücken Sie die Grifftemperaturtaste wiederholt, um die Temperatur und den Modus zu ändern.

Drücken Sie jedes Mal zweimal, um den Modus zu ändern.

Die jeweilige Signallampe wird leuchten. Wenn das Bügeleisen einsatzbereit ist, leuchtet das Licht stetig auf.

**Dampfeinstellung**

Mit dem Dampfwähler wird der beim Bügeln entstehende Dampf eingestellt. Die empfohlene Position des Dampfwählers für jede Temperatureinstellung ist wie folgt Abb. 2.

Hinweis: Für beste Ergebnisse bügeln Sie die letzten paar Durchgänge ohne Dampf, um das Kleidungsstück zu trocknen.

**Dampfverstärkungsfunktion**

Diese Funktion wird verwendet, um die schwierigsten Falten zu entfernen oder um Falten zu entfernen oder zu bügeln.

Wählen Sie die maximale Temperatur.

Drücken Sie die Dampfklopftaste wiederholt in Abständen von mindestens 5 Sekunden.

**Vertikales Bügeln.**

Vertikales Bügeln wird verwendet, um Falten aus hängenden Kleidungsstücken, wie Kleider oder Vorhänge, zu entfernen.

Wählen Sie die maximale Temperatur.

Hängen Sie das zu bügelnde Kleidungsstück an einem Kleiderbügel auf.

Benutzen Sie das Bügeleisen in aufrechter Position in einem Abstand von 10 cm/4 und drücken Sie die Dampfklopftaste wiederholt mit 5-Sekunden-Pausen.

Hinweis: Wenn die Leuchte der Abschaltautomatik während des vertikalen Bügelns blinkt, bedeutet dies, dass Sie den Griff nicht richtig halten und das Bügeleisen abkühlen wird. Halten Sie den Griff richtig, so dass die Anzeigelampe konstant leuchtet.

**Spray**

Verwenden Sie das Spray, um hartnäckige Falten zu entfernen.

Drücken Sie während des Bügelns den Sprühknopf und sprühen Sie Wasser durch die Sprühdüse.

Hinweis: Verwenden Sie die Sprühfunktion nicht auf Seide.

**Alle Stoffe Modus**

Dieser Modus arbeitet bei einer geeigneten Temperatur, die mit allen Arten von eisensicheren Stoffen kompatibel ist, und verhindert, dass Kleidungsstücke durch zu hohe Temperaturen beschädigt werden. Hinweis: Das All Fabrics-Fahrrad ist nicht für Kleidungsstücke geeignet, die nicht zum Bügeln geeignet sind.

Überprüfen Sie das Etikett auf Details oder bügeln Sie zuerst einen nicht sichtbaren Bereich des Kleidungsstücks.

Drücken Sie zweimal auf das Grifftemperatursymbol, um die Einstellungen zu ändern.

**Automatische Abschaltung**

Diese Funktion schaltet das Bügeleisen aus, wenn es unbeaufsichtigt bleibt. Dies erhöht die Gerätesicherheit und sorgt für Energieeinsparungen.

Wenn Sie den Griff greifen, erwärmt sich das Bügeleisen. Die Anzeigelampe für die automatische Abschaltfunktion leuchtet konstant.

Wenn Sie den Griff loslassen, wird die Auto-Off-Funktion aktiviert, das Bügeleisen stoppt die Heizung und die Auto-Off-Anzeige blinkt.

**Anti-Tropf-Funktion:**

Dieses System steuert jederzeit den Wasserfluss zur Sohle. Ab einer bestimmten Temperatur unterbricht die Antitropf-Funktion den Wasserfluss und verhindert, dass die Sohle Wasser auf die Kleidungsstücke tropft.

**Entkalkung**

Die Entkalkungsfunktion ist ein permanentes System innerhalb des Wassertanks, um Verunreinigungen aus dem Wasser zu entfernen und durch Kalkablagerungen verursachte Probleme zu reduzieren.

Um die Effizienz des Systems zu verlängern, folgen Sie gelegentlich diesen Schritten:

Ziehen Sie das Bügeleisen aus dem Strom und lassen Sie es abkühlen.

Füllen Sie 3/4 des gemessenen Glases mit Wasser. Geben Sie 1 Teelöffel Salz in das Wasser und füllen Sie den Wassertank mit dieser Lösung.

Lassen Sie die Lösung 15 Minuten lang im Wassertank, schütteln Sie das Gerät von Zeit zu Zeit und entleeren Sie es dann.

Füllen Sie den Tank ein zweites Mal mit der gleichen Lösung, schütteln Sie ihn von Zeit zu Zeit und entleeren Sie ihn nach 15 Minuten.

Füllen Sie den Tank mit frischem Wasser zum Spülen und entleeren Sie ihn.

Nach dem Bügeln

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Leeren Sie den Wassertank.

Drehen Sie den Dampfwahlschalter im Uhrzeigersinn und drehen Sie ihn dann wieder in die Ausgangsposition zurück (Selbstreinigung). Drehen Sie den Temperaturregler zur Position „0“. Jedes Mal, wenn der Selektor gedreht wird, reinigt das Selbstreinigungssystem den Mechanismus von Kalkablagerungen.

Lassen Sie die Platte in aufrechter Position stehen.

Wickeln Sie das Netzkabel locker um die Ferse der Stütze. Bewahren Sie die Bügel in aufrechter Position auf.

#### 4. REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, leeren Sie den Wassertank und lassen Sie ihn vollständig abkühlen.

Falls den Stoff zur Sohle geklebt hat, verwenden Sie einen feuchten Tuch und Essig zur Reinigung.

Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.

Wenn Kalk den Löcher des Dampfauslass blockiert, verwenden Sie einen Zahnstocher.

Bringen Sie die Platte in eine aufrechte, von der Ferse gestützte Position, um die Sohle während der Lagerung zu schützen. Lagern Sie es nicht in der Nähe von Metallgegenständen.

#### 6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 05570

Producto: Fast&Furious 5055 Pro

3100 W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP X0

Made in China | Entworfen in Spanien

#### 7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die

menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

#### 8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben .

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Indicatore luminoso di funzionamento
2. Display LED
3. Tasto touch di temperatura
4. Selettore del vapore
5. Tasto spray
6. Tasto getto di vapore
7. Coperchio dell'entrata d'acqua
8. Uscita spray d'acqua
9. Tasto di auto-pulizia
10. Suola
11. Sensore del manico
12. Cavo di alimentazione

## 2. PRIMA DELL'USO

Avviso: alcune delle parti del ferro da stiro sono state leggermente oleate, che può provocare che il ferro emetta un leggero fumo accendendolo per la prima volta. Il fumo si dissolverà in poco tempo.

Rimuovere il prodotto dalla scatola.

Rimuovere il materiale dall'imballaggio, le etichette e gli adesivi di protezione della suola.

Pulire la suola del ferro da stiro con un panno morbido.

## 3. FUNZIONAMENTO

Riempimento del serbatoio d'acqua

Avviso: questo dispositivo è progettato per funzionare con acqua corrente del rubinetto. Non utilizzare additivi. L'aggiunta di altri liquidi come profumi, aceto, amido, acqua condensata proveniente da asciugatrici o sistemi di condizionamento dell'aria o prodotti chimici può danneggiare l'apparecchio.

1. Scollegare il ferro da stiro dalla presa.
2. Aprire il coperchio dell'entrata d'acqua.
3. Girare il selettore del vapore alla posizione desiderata.
4. Riempire il serbatoio d'acqua. Non superare il livello MAX.
5. Chiudere il coperchio dell'entrata d'acqua.

Avviso: per garantire prestazioni ottimali, miscelare l'acqua del rubinetto con acqua distillata. Se l'acqua nella sua zona è troppo dura, mescolarla con acqua distillata.

Preriscaldamento

Collegare il dispositivo alla corrente.

Girare il selettore del vapore in posizione "0".

Si attiva la funzione di autotest e la luce lampeggia per circa 20 secondi.

Il dispositivo funzionerà automaticamente in modalità Tutti i tessuti, la luce corrispondente si illuminerà, indicando che il ferro da stiro si sta riscaldando.

Quando il ferro da stiro è pronto per l'uso, la luce si accende in modo fisso.

Configurazione della temperatura

Iniziare stirando i capi che richiedono un'impostazione di temperatura più bassa. Controllare la temperatura di stiratura consigliata sull'etichetta dell'indumento.

Premere ripetutamente il tasto della temperatura sull'impugnatura per modificare la temperatura e la modalità.

Premere due volte per cambiare la modalità.

L'indicatore corrispondente si illuminerà. Quando il ferro da stiro è pronto per l'uso, la luce si accende in modo fisso.

Regolazione del vapore

Il selettore del vapore viene utilizzato per regolare il vapore prodotto durante la stiratura. La posizione consigliata del selettore del vapore per ogni impostazione della temperatura è la seguente: Fig. 2.

Avviso: per ottenere i migliori risultati, stirare gli ultimi passaggi senza vapore per asciugare il capo.

Funzione getto di vapore

Questa funzione viene utilizzata per rimuovere le rughe più difficili o per rimuovere o stirare le pieghe.

Selezionare la temperatura massima.

Premere ripetutamente il pulsante del vapore ad intervalli di almeno 5 secondi.

Stiratura verticale

La stiratura verticale viene utilizzata per rimuovere le rughe dai capi appesi, come vestiti o tende.

Selezionare la temperatura massima.

Appendere a una gruccia gli indumenti da stirare.

Utilizzare il ferro da stiro in posizione verticale ad una distanza di 10 cm e premere ripetutamente il pulsante del getto di vapore a intervalli di 5 secondi.

Avviso: se l'indicatore luminoso di funzione di spegnimento automatico lampeggia durante la stiratura verticale, significa che non si tiene il manico correttamente e il ferro da stiro si raffredda. Tenere il manico correttamente in modo che l'indicatore luminoso rimanga acceso.

fisso.

#### Spray

Utilizzare la funzione spray per eliminare le pieghe più difficili.

Durante la stiratura, premere il tasto di spray e l'acqua verrà spruzzata attraverso il beccuccio corrispondente.

Attenzione: non utilizzare la funzione spray sulla seta.

#### Modalità Tutti i tessuti

Questa modalità funziona ad una temperatura appropriata, compatibile con tutti i tipi di tessuti adatti alla stiratura, ed evita che i capi vengano danneggiati da una temperatura troppo elevata. Avviso: la modalità Tutti i tessuti non è adatta a capi che non possono essere stirati. Controllare l'etichetta per i dettagli o stirare prima una zona non visibile dell'indumento. Premere due volte l'icona della temperatura sull'impugnatura per modificare le impostazioni.

#### Funzione di spegnimento automatico

Questa funzione spegne il ferro da stiro quando viene lasciato incustodito, aumentando la sicurezza dell'apparecchio e garantendo un risparmio energetico.

Mentre si tiene il manico, il ferro da stiro si riscalda. L'indicatore luminoso della funzione di spegnimento automatico si accenderà in modo fisso.

Quando il manico viene rilasciato, si attiva la funzione di spegnimento automatico, il ferro da stiro interrompe il riscaldamento e l'indicatore corrispondente lampeggia.

#### Funzione antigoccia

Questo sistema garantisce un controllo in ogni momento del flusso d'acqua fornito alla suola del ferro. A partire da una temperatura, la funzione antigoccia interrompe il flusso d'acqua e impedisce alla suola di gocciolare sui capi.

#### Decalcificazione

La funzione di decalcificazione è un sistema permanente che agisce all'interno del serbatoio per rimuovere le impurità dall'acqua e ridurre i problemi causati dall'accumulo di calcare.

Per prolungare l'efficienza del sistema, seguire questi passi occasionalmente:

Scollegare il ferro e lasciarlo raffreddare.

Riempire 3/4 di un bicchiere d'acqua. Aggiungere 1 cucchiaino di sale e riempire il serbatoio con la soluzione preparata.

Lasciare la soluzione nel serbatoio dell'acqua per 15 minuti, agitare il dispositivo di tanto in tanto e poi svuotarlo.

Riempire il serbatoio una seconda volta con la stessa soluzione, agitarlo di tanto in tanto e svuotarlo dopo 15 minuti.

Riempire il serbatoio con acqua fresca per sciacquarlo e svuotarlo.

Dopo la stiratura

Scollegare il ferro da stiro dalla presa.

Riempire il serbatoio d'acqua.

Ruotare il selettore del vapore in senso orario e poi riportarlo nella posizione iniziale (autopulizia). Girare il selettore del vapore in posizione "0".

Ogni volta che si gira il selettore, il sistema di autopulizia pulisce il meccanismo dai depositi di calcare.

Lasciare il ferro in posizione verticale.

Avvolgere il cavo di alimentazione liberamente intorno alla base di appoggio. Riporre il ferro in posizione verticale.

## 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Spegnere il dispositivo, scollegarlo dalla presa della corrente, svuotare il serbatoio dell'acqua e lasciare raffreddare completamente.

Nel caso in cui qualche tessuto sia rimasto aderente alla base, utilizzare un panno umido e aceto per rimuoverlo.

Non utilizzare pagliette, polveri o prodotti per la pulizia per pulire il prodotto.

Se il calcare dovesse bloccare i fori di uscita del vapore, utilizzare uno stuzzicadenti per liberarli.

Collocare il ferro da stiro in posizione verticale appoggiato sulla base per proteggere la suola quando viene riposto. Non conservarlo vicino a oggetti metallici.

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento del prodotto: 05570

Prodotto: Fast&Furious 5055 Pro

3100 W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP X0

Made in China | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medio

ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Indicador luminoso de função
2. Ecrã LED
3. Botão tátil de temperatura
4. Seletor de vapor
5. Botão de pulverização
6. Botão de jato de vapor
7. Tampa de entrada de água
8. Saída de pulverização de água
9. Botão de autolimpeza
10. Sola
11. Sensor da asa
12. Cabo de alimentação

## 2. ANTES DE USAR

Advertência: algumas partes do ferro foram ligeiramente lubrificadas, o que poderá causar que o ferro emita um leve fumo ao ligar pela primeira vez. O fumo desaparecerá depois de pouco tempo.

Tire o produto da caixa.

Retire o material de embalagem, os autocolantes e os adesivos de proteção da sola.

Limpe a sola do ferro com um pano suave.

## 3. FUNCIONAMENTO

Encher o depósito de água

Aviso: este dispositivo é concebido para funcionar com água corrente da torneira. Não utilize aditivos. A adição de outros líquidos tais como perfume, vinagre, amido, água condensada de secadores ou sistemas de ar condicionado, ou produtos químicos, pode danificar o aparelho.

1. Desconecte o ferro da corrente elétrica.
2. Abra a tampa de entrada de água.
3. Leve o seletor de vapor à posição desejada.
4. Encha o depósito de água. Não ultrapasse a marca MAX.
5. Feche a tampa da entrada de água.

Aviso: para assegurar um ótimo desempenho, misture água da torneira com água destilada. Se a água da sua zona for demasiado dura, misture-a com água destilada.

### Pré-aquecimento

Conecte o aparelho à corrente elétrica.

Leve o seletor de vapor à posição "0".

A função de autoteste será ativada e a luz piscará durante cerca de 20 segundos.

O dispositivo funcionará automaticamente no modo de Todos os tecidos, o indicador luminoso correspondente irá acender, indicando que o ferro está a aquecer.

Quando o ferro estiver pronto a ser utilizado, a luz irá acender-se de forma constante.

### Ajustes de temperatura

Comece por engomar as peças de vestuário que requerem um ajuste de temperatura mais baixo. Verifique a temperatura de engomagem recomendada na etiqueta da peça de vestuário.

Prima o botão de temperatura na pega repetidamente para mudar a temperatura e o modo.

Prima duas vezes de cada vez para mudar de modo.

O indicador correspondente acenderá. Quando o ferro estiver pronto a ser utilizado, a luz irá acender-se de forma constante.

### Ajuste do vapor

O seletor de vapor é utilizado para ajustar o vapor produzido durante a engomagem. A posição recomendada do seletor de vapor para cada ajuste de temperatura é a seguinte: Fig. 2.

Nota: para melhores resultados, engomar as últimas passagens sem vapor para secar a peça de vestuário.

### Função de jato de vapor

Esta função é utilizada para remover as rugas mais difíceis ou para remover ou passar a ferro as dobras.

Selecione a temperatura máxima.

Prima repetidamente o botão de jato de vapor em intervalos de pelo menos 5 segundos.

### Engomagem vertical

A engomagem vertical é utilizada para remover rugas das peças de vestuário penduradas, tais como roupas ou cortinas.

Selecione a temperatura máxima.

Pendure num cabide a peça de roupa que quer engomar.

Utilize o ferro em posição vertical a uma distância de 10 cm e prima repetidamente o botão de jato de vapor com pausas de 5 segundos.

Aviso: se a luz da função de desligamento automático piscar durante a engomagem vertical, significa que não está a segurar corretamente na pega e o ferro arrefecerá. Segure a pega corretamente para que a luz indicadora permaneça acesa.

### Pulverização

Utilize a pulverização para remover as rugas mais difíceis.

Durante a engomagem, pressione o botão de pulverização e a água será pulverizada através do bocal de pulverização.

Aviso: não utilize a função de spray em seda.

### Modo Todos os tecidos

Este modo funciona a uma temperatura apropriada que é compatível com todos os tipos de tecidos adequados para engomar, e evita que o vestuário seja danificado por uma temperatura demasiado elevada. Aviso: o modo Todos os tecidos não é adequado para peças de vestuário não aptas para ser engomadas.

Verifique primeiro a etiqueta para detalhes ou passe a ferro uma área não visível da peça de vestuário.

Pressione o ícone de temperatura na pega duas vezes para alterar as definições.

### Função de desligar automático

Esta função desliga o ferro quando este é deixado sem supervisão, aumentando a segurança do dispositivo e garantindo a poupança de energia.

Enquanto se agarra à pega, o ferro aquece. A luz da função de desligamento automático irá acender-se de forma fixa.

Quando deixar a pega, a função de desligamento automático será ativada, o ferro deixará de aquecer e o indicador correspondente ficará intermitente.

### Função anti gotas

Este sistema controla o fluxo de água à sola em todo o momento. A partir de uma temperatura, a função anti gotas corta o fluxo de água e evita que a sola pingue água sobre as peças de vestuário.

### Descalcificação

A função de descalcificação é um sistema permanente dentro do depósito de água para remover impurezas da água e reduzir os problemas causados pela acumulação de calcário.

Para prolongar a eficiência do sistema, seguir estes passos ocasionalmente:

Desligue o ferro e deixe-o arrefecer.

Enche 3/4 de um copo com água Adicione 1 colher de chá de sal e encha o depósito com esta solução.

Deixar a solução no depósito de água durante 15 minutos, agite o dispositivo de vez em quando e depois esvazie-o.

Encha o tanque uma segunda vez com a mesma solução, agite de vez em quando e esvazie-o após 15 minutos.

Encher o tanque com água fresca para o enxaguar e esvazie-o.

Após a engomagem

Desconecte o ferro da corrente elétrica.

Esvazie o depósito de água.

Rode o seletor de vapor no sentido horário e depois rode-o de volta para a posição inicial (autolimpeza). Leve o seletor de vapor à posição "0".

Cada vez que o seletor é rodado, o sistema de autolimpeza limpa o mecanismo do depósito de cal.

Deixe o ferro na posição vertical.

Enrole o cabo de alimentação sem apertar à volta da base de apoio. Guarde o ferro na posição vertical.

#### 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o dispositivo, desconecte da corrente elétrica, esvazie o depósito de água e deixe que arrefeça por completo.

Em caso de que algum tecido tenha ficado aderido à sola do ferro, utilize um pano húmido e vinagre para o retirar.

Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.

Se a cal estiver a bloquear os orifícios de saída de vapor, use um palito para destravá-los.

Coloque o ferro em posição vertical na sua base de apoio para proteger a sola enquanto estiver guardado. Não o armazene perto de objetos metálicos.

#### 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 05570

Produto: Fast&Furious 5055 Pro

3100 W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP X0

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

#### 7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma

correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

#### 8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Wskaźnik funkcji
2. Wyświetlacz LCD
3. Przycisk temperatury
4. Pokrętko pary
5. Przycisk spray
6. Przycisk uderzenia pary
7. Zakrywka wlotu wody
8. Ulot sprayu
9. Przycisk samoczyszczenia
10. Podeszwa
11. Czujnik ramienia
12. Kabel zasilający

## 2. PRZED UŻYCIEM

Ostrzeżenie: niektóre części żelazka zostały lekko nasmarowane, co może spowodować, że żelazko zacznie wydzielać lekki dym przy pierwszym włączeniu. Dym zaniknie po niedługim czasie.

Wymij produkt z pudełka.

Usuń materiał z opakowania, naklejki i osłony podeszwy

Wyczyść stopę żelazka miękką szmatką.

## 3. FUNKCJONOWANIE

Napełnianie zbiornika na wodę

Uwaga: To urządzenie jest przeznaczone do pracy z bieżącą wodą wodociągową. Nie używaj dodatków. Dodawanie innych płynów, takich jak perfumy, ocet, skrobia, skroplona woda z suszarek lub systemów klimatyzacji lub chemikalia może spowodować uszkodzenie urządzenia.

1. Odłącz żelazko od gniazdka elektrycznego.
2. Otwórz zakrywkę wlotu wody
3. Przesuń przełącznik pary do żądanej pozycji.
4. Pokrywa zbiornika na wodę Nie przekraczaj znaczka MAX.
5. Otwórz zakrywkę wlotu wody.

Uwaga: Aby zapewnić optymalną wydajność, mieszaj wodę z kranu z wodą destylowaną. Jeśli woda w Twojej okolicy jest zbyt twarda, wymieszaj ją z wodą destylowaną.

Podgrzewanie

Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.

Ustaw przełącznik pary w pozycji „0”.

Funkcja autotestu zostanie aktywowana, a lampka wskaźnika będzie migać przez około 20 sekund.

Urządzenie automatycznie uruchomi się w trybie Wszystkie tkaniny, odpowiednia kontrolka zaświeci się, wskazując, że żelazko się nagrzewa.

Gdy żelazko jest gotowe do użycia, lampka wskaźnika będzie świecić światłem ciągłym.

Ustawienie temperatury

Zacznij od prasowania rzeczy, które wymagają niższej temperatury. Sprawdź zalecaną temperaturę prasowania na metce ubrania.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk temperatury na uchwycie, aby zmienić temperaturę i tryb.

Naciśnij 2 razy za każdym razem, aby zmienić tryb.

Odpowiedni wskaźnik zaświeci się. Gdy żelazko jest gotowe do użycia, lampka wskaźnika będzie świecić światłem ciągłym.

Ustawienie pary

Pokrętko pary służy do regulacji pary wytwarzanej podczas prasowania. Zalecane położenie przełącznika pary dla każdego ustawienia temperatury jest następujące: Rys. 2.

Uwaga: Aby uzyskać najlepsze rezultaty, kilka ostatnich przejść należy prasować bez pary, aby wysuszyć odzież.

Przycisk uderzenia pary

Ta funkcja służy do usuwania uporczywych zagnieceń lub do usuwania lub prasowania zagnieceń.

Wybierz maksymalną temperaturę.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk silnego uderzenia pary w odstępach minus 5 sekund.

Prasowanie pionowe

Prasowanie w pionie służy do usuwania zagnieceń z wiszących przedmiotów, takich jak ubrania lub zastony.

Wybierz maksymalną temperaturę.

Zawieś przedmiot do prasowania na wieszaku.

Ustawić żelazko w pozycji pionowej z odległości 10 cm / 4 i kilkakrotnie nacisnąć przycisk silnego uderzenia pary z 5-sekundowymi przerwami.

Uwaga: Jeśli kontrolka funkcji automatycznego wyłęczania miga podczas prasowania w pionie, oznacza to, że nie trzymasz prawidłowo rączki i żelazko ostygnie. Chwyć prawidłowo uchwyt, aby lampka wskaźnika świeciła się na stałe.



**Spray**

Użyj sprayu, aby wyeliminować najcięższe zagniecenia.

Podczas prasowania, wciśnij przycisk sprayu i skropi wodę poprzez nasadkę.

Ostrzeżenie: nie używaj funkcji sprayu na jedwabiu.

**Tryb wszystkich tkanin**

Ten program działa w odpowiedniej temperaturze, która jest kompatybilna ze wszystkimi rodzajami tkanin nadających się do prasowania i zapobiega uszkodzeniom odzieży z powodu zbyt wysokiej temperatury. Uwaga: Program All fabric nie nadaje się do odzieży nienadającej się do prasowania.

Sprawdź szczegóły na metce lub najpierw wyprasuj niewidoczny obszar odzieży.

Naciśnij dwukrotnie ikonę temperatury na uchwycie, aby zmienić ustawienia.

**Funkcja automatycznego wyłączenia**

Ta funkcja wyłącza żelazko, gdy jest pozostawione bez nadzoru, zwiększając bezpieczeństwo urządzenia i zapewniając oszczędność energii.

Gdy trzymasz uchwyt, żelazko się nagrzewa. Kontrolka funkcji automatycznego wyłączenia będzie się świecić światłem ciągłym.

Po zwolnieniu rączki aktywuje się funkcja automatycznego wyłączenia, żelazko przestanie się nagrzewać, a wskaźnik automatycznego wyłączenia zacznie migać.

**Funkcja zapobiegająca kapaniu:**

System ten przez cały czas kontroluje dopływ wody do podeszwy. Powyżej temperatury funkcja zapobiegająca kapaniu odcina dopływ wody i zapobiega kapaniu wody z podeszwy na odzież.

**Odkamienianie**

Funkcja odkamieniania to stały system znajdujący się wewnątrz zbiornika na wodę, który usuwa zanieczyszczenia z wody i zmniejsza problemy spowodowane osadzeniem się kamienia.

Aby zwiększyć wydajność systemu, od czasu do czasu wykonaj następujące czynności:

Odtłącz żelazko i pozwól mu ostygnąć.

Wypełnij 3/4 odmierzonej szklanki wodą. Dodaj 1 łyżeczkę soli do wody i napełnij zbiornik na wodę tym roztworem.

Pozostaw roztwór w zbiorniku na wodę na 15 minut, od czasu do czasu potrząśnij urządzeniem, a następnie opróżnij.

Napełnij zbiornik po raz drugi tym samym roztworem, od czasu do czasu wstrząśnij i opróżnij po 15 minutach.

Napełnij zbiornik świeżą wodą, aby go wypłukać i opróżnić.

Po wyprasowaniu

Odtłącz żelazko od gniazdka elektrycznego.

Opróżnij zbiornik na wodę.

Przekręć pokrętło pary zgodnie z ruche wskazówek zegara i potem znów przekręć go do pozycji wyjściowej (samoczyszczenie) Ustaw przelącznik pary w pozycji „0”.

Po każdym obróceniu pokrętła system samooczyszczania czyści mechanizm z osadów wapiennych.

Pozostaw żelazko w pozycji pionowej.

Luźno owiń przewód zasilający wokół stopki mocującej. Przechowuj żelazko w pozycji pionowej.

**4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka, opróżnij zbiornik na wodę i pozwól mu całkowicie ostygnąć.

Jeśli do podeszwy przykleił się jakiś materiał, usuń go wilgotną szmatką i octem.

Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.

Jeśli osad blokuje otwory wylotowe pary, użyj wykałaczki, aby je odblokować.

Ustaw żelazko w pozycji pionowej, opierając się na podpórce pięty, aby chronić stopę żelazka podczas przechowywania. Nie przechowuj go w pobliżu metalowych przedmiotów.

**6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

Referencje produktu: 05570

Produkt: Fast&Furious 5055 Pro

3100 W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP X0

Fabricado en China | Diseñado en España

**7. RECYKLING SPRZĘTU AGD**

Śmieci X – 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

## 8. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiegokolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Podsvícený indikátor fungování
2. LED obrazovka
3. Dotykový senzor teploty
4. Selektor páry
5. Tlačítko kropení
6. Tlačítko parního rázu
7. Víko nálevky vody
8. Výstup kropení
9. Tlačítko automatického čištění
10. Žehlicí plocha
11. Senzor rukojeti
12. Napájecí kabel

## 2. PŘED POUŽITÍM

Upozornění: některé části žehličky byly lehce naolejovány, což může způsobit, že žehlička bude po prvním zapnutí vydávat lehký dým. Po krátkém čase tento dým zmizí.

Vyjměte přístroj z krabice.

Odstraňte všechny obaly, nálepky a etikety přístroje a z ochrany.

Vyčistěte žehlicí plochu jemným hadříkem.

## 3. FUNGOVÁNÍ

Naplnění nádržky vodou

Upozornění: žehlička je navržena, aby fungovala s vodou z vodovodu. Nepoužívejte aditiva. Přidání jiných tekutin, jako je parfém, ocet, škrob, kondenzovaná voda ze sušiček nebo klimatizačních systémů, nebo chemikálie, může poškodit spotřebič.

1. Odpojte žehličku od elektrického přívodu.
2. Otevřete víko nálevky vody.
3. Natočte selektor páry do požadované pozice.
4. Naplňte nádobu vodou. Nepřekračujte značku Max.
5. Zavřete víko nálevky vody.

Upozornění: Pro zajištění optimálního výkonu smíchejte vodovodní vodu s destilovanou vodou. Pokud je voda ve vaší oblasti příliš tvrdá, smíchejte ji s destilovanou vodou.

Předeřívání

Zapojte přístroj do elektrického přívodu.

Natočte selektor páry do pozice "0".

Funkce autotestu se aktivuje a kontrolka bude blikat přibližně 20 sekund.

Zařízení bude automaticky pracovat v režimu Všechny tkaniny, rozsvítí se odpovídající kontrolka, což znamená, že se žehlička zahřívá.

Když je žehlička připravena k použití, kontrolka bude trvale svítit.

#### Nastavení teploty

Začněte žehlením oděvů, které vyžadují nižší teplotu. Zkontrolujte teplotu žehlení doporučenou na štítku oděvu.

Opakovaným stisknutím tlačítka teploty držadla změníte teplotu a režim.

Stiskněte dvakrát pro změnu režimu.

Rozsvítí se odpovídající indikátor. Když je žehlička připravena k použití, kontrolka bude trvale svítit.

#### Nastavení páry

Volič páry se používá k nastavení páry produkované během žehlení. Doporučená poloha voliče páry pro každé nastavení teploty je následující: Obr. 2.

Upozornění: Nejlepších výsledků dosáhnete žehlením posledního průchodu bez páry, aby se prádlo vysušilo.

#### Funkce parního rázu

Tato funkce slouží k odstranění nepoddajných záhybů nebo k odstranění nebo žehlení záhybů.

Zvolte maximální teplotu.

Opakovaně stiskněte tlačítko zvýšení páry v intervalu méně než 5 sekund.

#### Vertikální žehlení

Vertikální žehlení se používá k odstranění pomačkání ze zavěšených předmětů, jako je oblečení nebo záclony.

Zvolte maximální teplotu.

Pověste předmět, který má být vyžehlen, na závěs.

Žehličku provozujte ve svislé poloze ve vzdálenosti 10 cm / 4 a opakovaně stiskněte tlačítko pro zvýšení páry s pauzami 5 sekund.

Poznámka: Pokud během automatického žehlení bliká kontrolka funkce automatického vypnutí, znamená to, že držadlo nadržíte správně a žehlička vychladne. Uchopte rukojeť správně tak, aby kontrolka zůstala svítit.

#### Kropení

Pomocí spreje odstraňte nepoddajné záhyby.

Během žehlení stiskněte tlačítko kropení a voda bude stříkat kropící tryskou.

Upozornění: nepoužívejte funkci kropení na hedvábí.

#### Program Všechny látky

Tento režim pracuje při vhodné teplotě, která je kompatibilní se všemi typy tkanin bezpečných pro žehličku, a zabraňuje poškození oděvů v důsledku příliš vysoké teploty. Upozornění: program Všechny látky není vhodný pro oděvy, které nejsou vhodné pro žehlení.

Nejprve zkontrolujte podrobnosti na štítku nebo přežehlete neviditelnou část oděvu.

Stiskněte dvakrát ikonu teploty kliky pro změnu nastavení.

#### Funkce automatického vypnutí

Tato funkce vypne žehličku, když je ponechána bez dozoru, což zvyšuje bezpečnost zařízení a zajišťuje úspory energie.

Když uchopíte rukojeť, žehlička se zahřeje. Kontrolka funkce automatického vypnutí se trvale rozsvítí.

Po uvolnění rukojeti se aktivuje funkce automatického vypnutí, žehlička zastaví zahřívání a začne blikat kontrolka automatického vypnutí.

#### Funkce drip stop:

Tento systém neustále reguluje průtok vody k žehlicí ploše. Funkce proti odkapávání se pod teplotou zastaví a zabrání, aby z žehlicí plochy kapala voda na oděvy.

#### Odvápnění

Odvápnovací funkce je stálý systém uvnitř vodní nádrže, který odstraňuje nečistoty z vody a snižuje problémy způsobené usazováním vápna.

Chcete-li zvýšit účinnost systému, občas postupujte takto:

Před čištěním odpojte sendvičovač a nechte ho vychladnout.

Naplňte 3/4 odměrky vodou. Přidejte 1 lžičku soli a naplňte nádrž tímto roztokem.

Ponechejte roztok v nádrže na vodu po dobu 15 minut, z času na čas zařízení protřepejte a poté jej vyprázdněte.

Naplňte nádrž podruhé stejným roztokem, občas protřepejte a po 15 minutách vyprázdněte.

Naplňte nádrž čerstvou vodou, abyste ji vypláchlí a vyprázdnili.

#### Po dokončení žehlení

Odpojte žehličku od elektrického přívodu.

Vyprázdněte nádobu na vodu.

Otočte voličem páry ve směru hodinových ručiček a potom jej znovu otočte do výchozí polohy (samočištění). Natočte selektor páry do pozice "0".

Pokaždé, když otočíte číselníkem, samočisticí systém vyčistí mechanismus usazování vápna.

Nechte žehličku ve svislé poloze.

Síťový kabel volně navíjejte kolem opěrné patky. Žehličku skladujte ve svislé poloze.

## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypněte zařízení, odpojte jej z elektrické zásuvky, vyprázdněte nádrž na vodu a nechte ho úplně vychladnout.

V případě, že se jakákoli látka přilepila k žehlicí ploše, odstraňte ji vlhkým hadříkem a octem.

Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.

Pokud usazeniny blokují otvory na vývod páry, použijte špejli, abyste je odblokovali.

Postavte žehličku na podstavec do vertikální pozice, abyste během skladování ochránili žehlicí plochu. Neskladujte jej v blízkosti kovových předmětů.

## 6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 05570

Produkt: Fast&Furious 5055 Pro

3100 W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP X0

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 7. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

## 8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl

náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

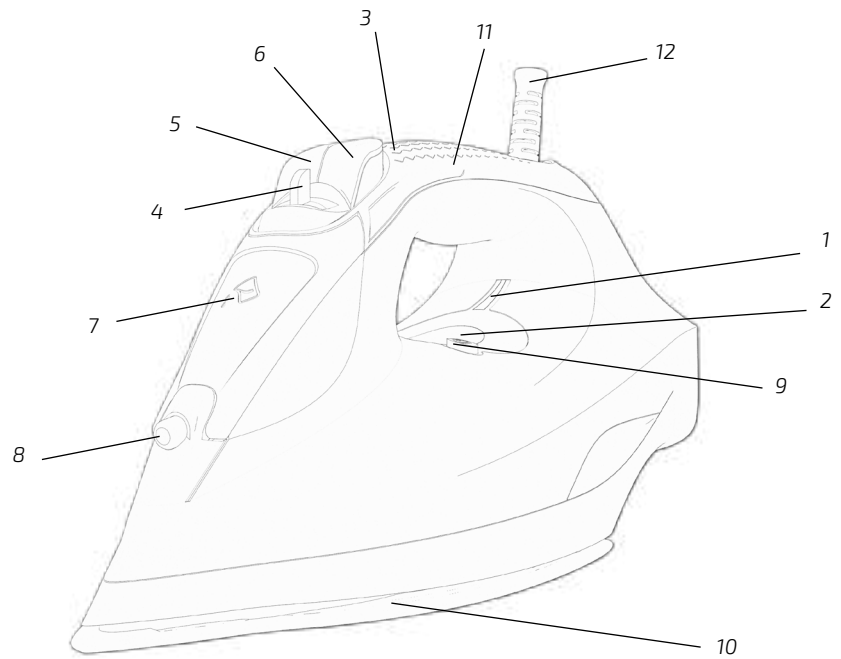


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2



[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.  
C/de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia, Spain

LI01200818